

# Medicine for internal use

(内用薬)

Once a day (1 日 1 回)

Twice a day (1 日 2 回)

\_\_\_\_\_ times a day (1 日 \_\_ 回)

Morning (朝)    Noon (昼)    Evening (夕)

Before meals (食前)    After meals (食後)    Between meals (食間)

Before sleeping (寝る前)

Every \_\_\_\_\_ hours (\_\_\_\_\_ 時間毎)

For \_\_\_\_\_ days (\_\_\_\_ 日分)

_____ tablet(s) (錠)	} at a time (1 回)
_____ capsule(s) (カプセル)	
_____ packet(s) (包)	
_____ mL or _____ scale (目盛)	

Keep it in the refrigerator. (冷所保管)

Shake well before using. (使用前に良く振る)

You can stop taking the medicine if the symptoms improve.

(よくなったらやめて OK)

Finish this medication to the end. (飲みきる)

Use it when your symptoms are getting worse. (ひどくなったら使う)

# Medicine for use as needed

(屯用薬)

\_\_\_\_\_ tablet(s)  
\_\_\_\_\_ capsule(s) (カプセル)  
\_\_\_\_\_ packet(s) (包)  
\_\_\_\_\_ mL or \_\_\_\_\_ scale (目盛)

} at a time (1回)

Do not take more than \_\_\_\_\_ time(s) a day.

(1日\_\_回以上は飲まないで)

Please wait until \_\_\_\_\_ hour(s) before next dose.

(\_\_時間以上空けて内服)

Keep it in the refrigerator.(冷所保管)

Shake well before using.(使用前に良く振る)

Take or use when you have the following symptoms:

High fever (高熱)

Insomnia(不眠)

Pain(疼痛)

Uneasiness(不安)

Cough(咳)

Nausea/ Feel like vomiting(吐き気)

Constipation(便秘)

Attack(発作)

Diarrhea(下痢)

# Medicine for external use

(外用薬)

Once a day(1日1回)

Twice a day(1日2回)

\_\_\_\_\_ times a day (1日\_\_回)

Use \_\_\_\_\_ at a time (1回\_\_個)

As needed(屯用)

High fever (高熱)

Nausea/ Feel like vomiting

Pain(疼痛)

(吐き気)

Constipation(便秘)

Attack(発作)

Keep it in the refrigerator.(冷所保管)

Shake well before using.(使用前に良く振る)

---

Eye drop(点眼)

Lozenge(トローチ)

Ointment(軟膏)

Sublingual tablet(舌下錠)

Inhaler(吸入)

Plaster(貼り薬)

Ear drop(点耳)

Suppository(坐薬)

Gargle(うがい)

Vaginal suppository(膣錠)